

ZSILVÖLG YINAPLÓ

ELŐFIZETÉSI ÁR:

1 hóra	13 lei
72 hóra	40 lei
24 hóra	70 lei
82 hóra	130 lei

Felelős szerkesztő: **EVJEN EUGEN** Szerkesztő: **MOLNÁR SÁNDOR**

Társadalmi hetilap.

SZERKESZTŐSÉG ÉS KIADÓNY.:

Gross hírlapáruda.

Megjelenik szombaton

Egyes szám ára 4 lei.

Még egyszer a demokráciáról

Irta Tarnóczy Lajos

Régi igazság, hogy a kótél is ott szakad ahol a leggyengébb. Az ember ott a legérzékenyebb, ahol félt valamije, ilyenformán van a Magyar Párt is annak vezetésége is a demokráciával. E körül a kérdés körül állandóan baj van. A párt megalakulása óta kísért ez a tünet. Azt is mondhatnánk, hogy éppen e miatt a párt mind a mai napig veszélyeztetett gyöngességben szenved.

[illegible]

Nos ez a demokrácia azt akarja, hogy a népe önmaguk rendelkezzenek sorsuk felett. A vitás vagy egyetemes lakosság helyeken népszavazást, de minden országban a kisebb-eknek nyelvi, vallási és kulturális szabadságot. Ez a demokrácia meg akarja szüntetni a vármhatárokat. Bent az államokban tisztá választások után egyenlő töltés szavazással, a nép akarata megalkotja kormányzatokat akar teremteni.

Először minden kiváltságot, címet és rangot, meg-
szüntetni a feudalizmus valamennyi maradványát, (hí-
bizomány, majoratus stb.) kérelhetetlen szigorral üldö-
ni a visszaéléseket. Megvédi a munkát a kizsákmányolá-
stól és lehetővé teszi, hogy mindenki – születése-
vel feljuttatott nélkül – tehetsége, szorgalma és munká-
jának bologdolhasson. Ez a demokrácia azt akarja,
hogy az államot minen polgára hazájának érzi, és
vallja és hazájaként védelmezi.

[illegible]

Megszólal a nyomor

Annak a nyomorúságnak, amelybe a „Petrovani” szénbánya volt munkásainak egy része került, ha kifejezője az alábbi levél, amelyet a hónapok óta munka- és nyugdíj nélkül lévő öreg, rokkant munkások írtak a Cassa Cereáláé központi igazgatóságának.

A levél a következő:

A Cassa Centrală Kőzponti Igazgatóságának
Bucuresti

Vezérigazgató Ur!

Alulírottak mint a „Petroșani” köszénbánya R. T. volt bányamunkással azzal a tiszteletteljes kéressel fordulnak a Vezérigazgató Urhoz, hogy még az elmúlt év november és decemberben hagyott nyugdíjkérvényükkel szíveskedjék mielőbb elintézni.

Kérésünket azzal indokoljuk meg, hogy már hónapok óta nem dolgozunk és mivel a nyugdíjunk sincsen még elintézve, tehát úgy a legnagyobb nyomorban élünk és még nagyobb nyomornak nézünk elébe, ha a Cassa Centrală nem intézkedik a jogos nyugdíjaink kifizetése érdekében.

Önök Vezérigazgató Ur nem kell leírjuk, hogy
mit jelent az, a mai súlyos gazdasági helyzetbeu h

A braziliai pokol

(A franciarságl bányászok magyar nyelvű lapjának cikke.)

"Jágrátadják a meséjével járják be. Ugy nézünk
fiszett agynok a francia bányavándorok. Egy jónemű
oda a néhéz dekluziálemmal harcoló magyar bánság
munkásokhoz, mintha a legjobb barátok lennének. Bo-
szérnek egy tengerentúli boldogságáról, valóságos
paradicsomról, ahol tényleg fogadják az idegenek.
Olyan nagy az ország gazdasága, – amilyet az ország
közönsége – hogy kevés fáradsággal mindenki gazdát
emberré lehet. Mindössze egy kisletit hajóznák ki
oda, mert hat Brazília, a "tündérország" egy kisletit
mészre van. Hogy a hajózási egy kisletit pénztérek
Delihoz. Így aztán adták ma a hajózási egy kisletit
intézet drága jó emberek. A hajózási egy kisletit
Csak egy kisletit van csinálni és ezt is csak azért
hagyja a Brazíliában a munkások nem rabolják
hajózási munkások, akiket már egy árva jóletit ott
Brazíliát munkásokban a hol a máj árán.

Hát csak gyorsan az utfelelek és az irással. Vízur
ért kiutazási engedélyért sem kell szaladgálni, megsz
reznek ők mindent...

lyanformán szól a mese a szép Brazília földjéről való csakisoknak... De elég a másoból... És most figyelve mindenki, mert mi az igazság? Ezek a most kábartárgyúknak nem egyebek mint a modern kulok, akik a hozzájuk hasonló megbízhatóságot esen arányokat – valóságos védjárt – kapnak minden egy Brazilián kiállított szerencsésen munkáért. És vart on a munkára? A legrettegettebb dől, am eddig még munkáit súlyított. A szenvedések sorozat mindjárt az utasánál kezdődik. Beszúrlanak, bepré nek családokat egyrekeztől hirtelenk módjára az járók legmélyebb és legszörnyűbb óduból. Itt kell sz rongani, ehéze várnál éneke táplálékot hetek, az „Igreitől” elővárosba „Rio de Janeiro” megérkezni a hajó. A rettetés utasát által is lo elpusztulnak, Ezeknek a meghalának még jó, m nem kell végig szenvedni azt, ami a életben ma dotokra vár, akik Braziliában a biztos pusztul telenként.

Az utóli eleszigazolt emberek Rió de Janeiro
a „vesztésgaz épületek” zárják itt kell maradniok ha
kig valóságos börtön felügyelet mellett. Innét pa
egyenesen csak ahöz a munkáltatóhoz kerülhetnek, a
vel az ügynök már megkötötte a szerződést. Ilyen
munkaadónál nem is bérbevalozna, hanem valóság
szabozsgasorba kerülnek mindannyian. A szerződést
bontani nem lehet, mert az oltani fakete halóság

egy munkás nőnapokig nem tud kenyérkeresethez jutni. Ön bizonyára tudja azt is, hogy mi annakidején eleget tettünk a nyugdíjárulékok befizetésének tehát nem igazságos dolog az, ha most mégis mi kell hogy szenvedjünk bármilyen akadályok miatt.

Tudjuk, hogy a központi ragaszkodik az ügyvezető nyugdíj-biztonság felállításához, amely azonban csak hátráltatja a nyugdíjban megállapítást, tehát semmi esztől elvett sem használ az amugyis súlyos helyzetben lévő nyugdíjasoknak. Ezt a nyugdíjbiztonságot tudunkkal az itteni tárgyaló-bizottság is vesztesétesítette mint olyan akadályt, amely csak megnehezíti az amugyis nehéz helyzetben lévő nyugdíjasok életét.

Ismételten kérjük Önt szíveskedjék odahatni
hogy a nyugdíj ügyünk ellegyen intézve mert nyomo-
ruságunkon csak az az aml némileg segíthet.

Nyomorgó családukkal egyetemben várjuk szíves jóakarát és becses válaszát és vagyunk

risztelel:

A „Petrogani” szénbányász
társulat volt öreg

Ezt azonban nyomonutáság keresetből nem képes visszazakli fizetni, hogy az ingyeny hajlégy árát is visszazakli fizetni. Ez a kénytelen eladósnál, amelyből kfolyóáának, aztán még jobban leköltöje lesz az oitani gazdájának.

Eddig a szomorú levél, amelyből mindenki megállapítja, hogy mi vár rák: a messze idegenben. Az újdíj fel egyetlenegy munkás sem ezeknek az újdíj nőknek, hanem ha megjelenik valahol, bánjanak vele érdeme szerint.

Dolgozik az adókvető bizottság

Az ez évi adókat kivető bizottság a városháza már megkezdte működését. A bizottságban helyet foglalnak a hivatából ben lévő tagokon kívül Pop Enikő kereskedő a Sfatu elnöke és Oprea Nicolae város főjegyző.

Itt említjük meg, hogy Dr. Micsz polgármesternél sikerült keresztül vinnie a megyei adókövető bizottságnál, hogy azoknak akiknek az idén mint új adózónak Dávára kellett volna menni — nem kell elmennek hanem itt lesznek az adók megállapítva. Azok pedig akik eddig Dávára jártak, még az idén kell csak jelentkezniük, mert a jövő évben már szintén helyben fogják az adójukat megállapítani.

Duma János lett a görög keleti esperes a Zsilvölgyében

A görög keleti egyház felsőbb hatósága legutóbb határozatot hozott, hogy a Zsilvölgy részére egy görög keleti esperesi székhely állásának le. A határozat után az illetékes fejek azonnal hozzáálltak a választási előkészületekhez. A választás az elmúlt szombatban megvégeztetésén. Két jelölt jött számba az alommal, az egyik Duma János eddigi görög keleti püspök, a másik a Vulkánban lévő Rusán, szintén görög keleti püspök.

A választásra összegyűltek az összes szilvóesperesi választók és a szavazásnál kitudt, hogy *Duma J. telkész* 45 szavazatot kapott, míg Rusán csak igen hatalmas szóródsággal Duma János telkész legröbbszei keleti egyházi esperese.

Az új espereset mindenki ösméri a Zsilvolgyéből. Volt képviselő és igen jó felekezeti pásztor, aki markáns alakja sehohsem hiányzott ha valahol a mánság érdekéről volt szó.

Pap ne politizáljon

Tárnóczi Lajos bírhari református esperes a felsőbb egyházi hatóság az egyik gyűlési határozattal ellátotta azt, hogy politizáljon. A becsületet és a nép érdekében harcoló Tárnóczi esperesnek azonban csak annyi köze volt a politikai szesznek csatornához, hogy őszinte ügyletekben kimutatta, hogy a jelenlegi Magyarpárt vezetői nem képviselik a magyarság tömegeit. Ennyit és nem többet mondott az igazi lelkipásztor. Ugyanis rövidesen elhárítta Tárnóczi — Krisztes tanári hinte szét az emberek között — hogy a dögörög népek csak dolozni legyen jója, hanem emberi életet is jóga legyen köztük magának. Ez volna a különbség minden lelkipáztornak, akik Krisztus földi követőinek érzik magukat. Tárnóczi református esperes is ezt tette és ezt teszi. Ez volt a bíró azok előtt, akik a reakciónak még akkor is kosci tolt, ha az egész nép össze is omlik a teher alatt.

Vajjon Zadravetz vagy frankhamilitól még nem intették meg, hogy ne politizáljon!

Magyar szocialistapárt alakul a Zsilvólygyében

Jól informált helyi értesítők, hogy a Zsilvólygyében a közölgvény a magyar munkásság érdekét védő szocialistapárt fog alakulni. A tárgyalások ebben az irányban most folytak.

Munkákestívek!

Akinék panasza van bármilyen ügyben, vagy nyugdíjügyben nem tud eligazodni, vagy valamilyen hatóságnál ügyes-bajos dolga van és nem tudja elintézni, az jelenlétekor lapunk szerkesztőségében ahol, ingyen eljárunk az érdekében.

Nem kélnék érte semmit. Sem tagjait sem más fizetést. Célunk az, hogy a munkásoknak segítségére legyünk. Akinék tehát valami panasza van, az jelenlétekor szerkesztőségünkben.

Petrial és Lonesai munkások!

Minden panaszakkal forduljanak a Petrial és Lonesai munkáskörhöz. Erről ismét, aki azokat felveszi és eljuttatja hozzánk.

A többi helyiség munkással levélben vagy személyesen keresnek fel bennünket.

Az érdekelteket harcoló

Zsilvólygyi Napló.

A Zsilvólygyi Napló előfizetési díja egy hónap 15 Lei.

Az Apollóban:

Március 20—21-én Montemarrai farkasok. Do rian hímgyár helyéből ártatja. Gloria Swan-on. A darab színhelye Páris, valamint a német és francia városok. Látható benne az 1914-es világháború kiírása, a marni ütközet végül a bevételek.

Köszöntőnyilvánítás.

Alulról család köszöntött nyilvánlani mindazoknak, akik farsang hétvégén apánk léte rokonunk Imre Simon temetésén résztvettek a haldimunkát, ezáltal enyhíteni legyektek.

A gyászoló család.

Zsilvólygyi kalapzalón

oldal dírtalpap alakított, osslott, leölt, tisztított Parkolá sseben. Zdrápólat.

HEITER

FÉNYKÉPÉSZ

PETROȘENI.

HEITER

Olvassa el! mert Önnek is fontos tudni, hogy a lakás diszje, ha fényképet szép keretbe téteti, amelyet legolcsóbban nálam szerezhet be.

Öveg- és porcellánárú, valamint ajándék tárgyak legolcsóbb bevásárlási forrása.

Izsák Menyász, Petroșeni.

Kerékpárok

és mindenféle kerékpár alkatrészek

a legelőnyösebben szerezhetők be

KRAUSZ & CO.

mechanikusoknál

PETROȘENI, Str. Reg. Ferdinand No. 61.

Javító műhely!

H I R E K.

Változó összeállítás a reformátusoknál.

A petroșeni reformátusok az elmúlt vasárnap a templomban jól rendezett és sikertől vallások összeállítását tartottak. Ez alkalommal a templom teljes egészében az érdeklődők híveinek seregével. Az ünnepi ünnepség az érdeklődők kezében, amely után Fábán istván segéd lelkész mondott magyarázatot. István: Szalay Lukács és István lelkészre és szópénzre. Az „A jó református” és „A templom és iskola” című versei. Alkalmi prédikációt tartott Kercs Zoltán sok kísértésel és komoly tudással. A két iskola IV. osztálya egy két szöveget enket adott elő, amely közül a jelenlévő szöveget hallotta meg. A vallások összeállítását Fábán segéd lelkész imájával érti végre. A vallások egy megírása főleg Boray János egyházi gondnoknak köszönhető, aki szavára a hit és a templom szimbólumának jelentőségét a templomnak villanyvilágítással való felszerelését saját költségén készítette el.

Ilyen a szivem. Molnár Sándornak lapunk szerkesztőségének „Ilyen a szivem” címmel jog megjelölt lapjában közölték értekezéseit. A szép kultúrta könyv bontó ára 20 Lei. Ez a lap egyébként már most elutazt. Ezen Ezen hírtárhoz Petroșeni, valamint lapunk kiadóihoz is.

A reformátusok műsoros estéje, amely eredetileg húsvétra volt tervezve. Közéleti terem akárcsak ma egy hétet későbbre Április 10-én halasztották.

A CAMP sportklub az évi rendes közgyűlést az Aituzi Kaszálóban szombaton este 6 órakor tartja meg.

Munkát kaphatnak a városi munkaközvetítő ügynökségek: 4 cipész, 1 szakkönyv, 1 molnar, vasöntő, 1 vállalkozó, 1 szőlő, 1 leány gyermek melletti 1 ház any, 3 tanuló, 1 házaspár és 2 szülő.

Munkát keresnek: 1 gazdasági tanuló, 1 kertész, 1 ács, 1 tisztviselő, 2 kereskedő, 1 fűszeres és 1 textil szakmába való, 1 tanuló kereskedőnek.

Munkaszorgó műsora.

Március 20-án szombaton este 20 órakor és vasárnap Március 21-én 15, 17, 30 és 20 órakor **A Kerekpár király.** Gyönyörű sportlím és időjáráselemekkel a francia alpelesek.

Március 23-án kedden este 16 és 20 órakor és szerdán 24-én a világ legszebb eredeti felvétele filmje: **Amundsen északi sarki útja.** Ez a film a természetek eddig meg nem produkált szépségét mutatja be a nézőknek.

Március 27-én szombaton este 20 órakor és vasárnap 28-án 16 és 20 órakor, **Madam Sans-Gene.** Történelmi dráma amely a személynél és varázslata a forradalom előtti évek. Főszerepben Gloria Swanson, Suzanna Bianchetti és Charles de Pochet.

Campé Ferencnek!

Pick Sámuel 50 Lei, Kovács György Petri 30 Lei. Stark János 100 Lei. Első hét gyűlés: 1405 Lei. Összesen 1585 Lei.

URANIA MOZGÓ. Személyes hívású műsorok **Oldal hírdokkai: Vasárnap—hétlőn A New York leánykérők.** Személyes hívású dráma 8 felvonásban. Kadand: Buresz vigasztaló 8 felv. Kacsagó est. Eddások kezdete: 2. és 7. és 9 órakor. **Legelőnyösebb: I. N. R. I. Bagdadi tolvaj.** Ezzel előt egy percel **Sámaonai.** Aszony a művelőket II. rész Husár Károly.

KURKO JÁNOS építészeti készíttést elváltat, Maia ut Petroșeni.

Eldő! ház, szoba, konyha, kamara és melléképületekkel. Értekezni lehet a **Fuchs** féle malomnál a **Malom.**

Vízgázot mondzenyőreztető állást keres. Levele, fizetés megjelölésével a kiadó továbbíthat.

Kitűnő konyha Negulescunál!

CZELL FRIGYES ÉS FIAI Dr. CZELL VILMOS CSOPORT

CLUJ—KOLOZSVÁRI SÓRFOZDE

Közkezdelt gyártmányai:

„URSUS” világos sör

„HERCULES” duplamalátá barna sör

„URSUS—EXTRA” sör különlegesség

hordókban és palackokban

már Petroșényban és vidékén is kaphatók.

Főraktár Petroșény és vidéke részére:

Tergulița Antalnál, Petroșény.

A Splendid információs iroda

PETROȘENI, Sírada Printul Nicolas No. 2

Tulajdonos: **Chifu Sándor** közleményei:

Eldő! a város közelében 300 m² méter nagy sárga építkezés is alkalmas szatóföld 2500 Leiért esetleg olcsóbban is;

Lúdasnyben több kisebb és nagyobb **házak** és **szatóföld** olcsón;

fenyőföld **készült** szoba és konyha **butor** elváltásuk miatt, esetleg lakással együtt sürgősen;

hétbe pénáért nagy ugyan Petroșeniben 400.000 Leiért kedvű feltekel mellett gazdálkodásra nagy vagyon: egy egy köre jó vízimalom, egy kőfürdő, molnárlakás 3 lakhatósággal, **gabonakőre**, egy kőfal lakóház 5 lakhatósággal, **szatóföld** és cserke egy hold területűi vemenyeként, a megvásárló egyénnel a termelésre továbbra is társulnak;

Mecse: család! ház a város szívében, a mely áll 2 szoba, konyha, kúrtár, előszoba és 2 szobás pinze lakásból 250.000 Leiért;

gydnak nagy iparüzemnek alkalmas nagy bérház, vagy társulni;

Különböző egy költés bejárati kisebb **családi ház** 2 szoba, konyha, kamara, egy udvar és velenyes kert eluazás má 220.000 Leiért sürgősen. Esetleg a feljött is.

2 millió vagyonra bekabálzásra keresek 350.000 Lei kölcsönt, magas kamara.

Forduljon a „**Splendid**” információs irodához Petroșeni, bármilyen ügyben: utóvilágítás és vízmozgás, állampolgárság diploma nosírtkálás, eredmény utbiztosítással szolgál **Chifu Sándor.**

Keresek egy klasszont, aki legalább 2 kereskedelmi végzet és baszál románul, magyarul és németül foglalkozni is tudjon. Az állás elfoglaltatja április 15-én. Ajánlatokat **Sedea Nicolae** Petroșeni, Sír. Printul Nic 14 szám alá kérem küldeni.

Ismét kapható a **KRIEGER-féle**

Reparator

hűtés, csér, közszívny elleni szér, minden győzártyákban, Ártófélek. Ahol nem kapható, oda 3 óvvegt 200 lei utánvéttel küld a főiskár: **Farmacia FLORE, Cluj.**

Értesítés

Tisztelettel értesítjük a n. e. közönséget, hogy férfi felénemű készítő műhelyünkben készítnék házilag mindennet!

férfi fehérműt

a leggyorsabbított kivételről a legfinomabb.

Megrendeléseket elfogad és megbízható felvezet **Lupenből I. B. Weisz, Vulcanból, Sactman Herman** és Petroșeni-ben a műhely.

Kereszen fel és győződjen meg személyesen árúrnak látosságáról.

Tisztelettel **Goldberger** lehnemű műhely.

Petroșeni, Str. Mihail Viteazul No. 1. (tőm káth. templomnal szemben) Phebania épület.

Kóser házikoszt kapható

uri családnál. Érdeklődni lehet a Zsilvólygyi

Kalapzalónban.

Meghívó.

Az alapszabályok 30—32, 35—44 pontjai alapján ez uton hivatalnak meg a társaság részvényesei **1926 április 4-én, vasárnap délelőtt 9 órakor** az altízti kaszinóban, Strada Mihail Viteazul No. 3. szám alatt tartandó

évi rendkívüli közgyűlésre.

Ugyan ezen napra, ugyanazon helyiségbe meghívatalnak az összes részvényesek a délelőtt 10 órakor tartandó

rendes évi közgyűlésre

Mindkét gyűlésen résztvehet valamennyi részvényes, kik bemutatják a társaság részvényeit.

Azon részvényesek, kik személyesen nem jelenhetnek meg meghatalmazott által képviselhetik magukat, kik azonban szintén legyenek. A meghatalmazások legalább 3 nappal a közgyűlés megtartása előtt a társaság hivatali helyiségében letétbe helyezendők. Igazgatósági tagok meghatalmazással sem képviselhetnek más részvényt.

Részvénytársaságok meghatalmazottai kötelesek az erről szóló meghatalmazásukat bemutatni.

Gyűlés alatt levők, kiskoruk és bűnvádi eljárás alatt álló részvényesek törvényes képviselői által képviseltetik magukat. Ferjezett asszonyok férjeik által képviseltetik.

Hiteles meghatalmazás nem kívántatik.

A rendkívüli közgyűlés megtartásához megkívántatik, hogy a jelenlévő részvényesek a tőkének legalább felét képviseljék, ellenkező esetben elhalasztatik 1926 évi április hó 11-ére, amikor is ugyanazon időpontban és ugyanazon helyiségben külön meghívó nélkül lesz megtartva tekintet nélkül a jelenlévő részvényesek számára.

Az évi rendes közgyűlés megtartásához megkívántatik, hogy a jelenlévő részvényesek a tőkének legalább egyharmadát képviseljék, ellenkező esetben elhalasztatik 1926 évi április hó 11-ére, amikor is ugyanazon időpontban és ugyanazon helyiségben lesz megtartva minden külön meghívó nélkül és tekintet nélkül a jelenlévő részvényesek számára.

A rendkívüli közgyűlés napirendje:

- 1.) Az alapszabályok 5, 12, 13, 18, 19, 20, 21, 24, 31, 39, 41, 47, 48 és 55 pontjainak módosítása.

Az évi rendes közgyűlés napirendje:

- 1.) Az igazgatóság és az ellenőrző-bizottság jelentése az 1925. üzletéről, a zárszámadások, mérleg és eredmény számla jóváhagyása.
- 2.) Az igazgatóság felmentvényének megadása.
- 3.) Az 1925. évi jövedelem felosztása.
- 4.) A felügyelő bizottság jutalékának megállapítása 1925. évre.
- 5.) Az igazgatósági tagok tiszteletdíjainak megállapítása 1926. évre.
- 6.) Igazgatósági tagok választása.
- 7.) Felügyelő bizottság és póttagok választása.
- 8.) Azon igazgatósági tagok kijelölése, kik 1926. évben a közgyűlés által megválasztatnak.
- 9.) Esetleges indítványok.

Petrosani, 1 Martie 1926.

Az igazgatóság.

VAGYON

Mérleg-számla 1925 december 31-én

TEHER

Pénztár			310.325	65	Részvénytőke			3.000 000	—
Árukészlet			15 097.637	37	Tartalékok: tartalékalap	50 000	—		
Adósk			680 275	44	tartalékalap kamatja	2 500	—		
Berendezés					külső, költségvetési maradvány	82 201	50		
	15% törlesztés	1.415.031	25		kezelési költségek tartalékai	200 000	—		
		212.254	25	1 202.777	—	40 875	—	375 576	50
					Hitelezők			13 372 759	03
					Fel nem vett oszt. 1924. évről			4 221	—
					Fel nem vett vásárl. utáni járulékok			2 529	—
					Tiszta nyereség			535 929	93
				17 291 015	46			17 291 015	46
Szavatosságok		247.500	—		Szavatosságok	247.500	—		

VESZTESÉG

Eredmény számla

NYERESÉG

Általános költségek: személyzet fizetése,				Nyereség áthozat múlt évről	18.996	15
házbérek, biztosítás, irodai felszerelések,				Brutto jövedelem	8.708.111	82
betegalapjárulékok stb.	6.460.660	15		Egyéb jövedelmek	39.044	20
Fizetett jutalékok	286.052	32				
Adó	1.271.255	52				
Berendezés törlesztése	212.254	25				
Tiszta nyereség	535.929	93				
	8.766.152	17			8.766.152	17

Petrosani, 1925 December 31-én.

Főkönyvelő: I. Bonna s. k.

Igazgatóság: I. Grecescu s. k. ügyvezető igazgató.

Igazgató: C. Galeriu s. k.

A. V. Popescu s. k., I. P. Ion s. k., A. Reiner s. k., Șt. Hațiegan s. k., A. Molnár s. k.

Ezen mérleg-számlát az üzleti könyvekkel egybeahasonlítva megegyezőnek találtuk.

A felügyelő bizottság:

Dr. Marțius s. k.,

A. Schreiber s. k.,

Șt. Cușpan s. k.

Drogueria la Șarpe - Kígyó Drogueria
Petroșeni.

HUSVÉTI PARFUM, KÜLNI VIZ.

pouder és összes kozmetikai felszereléseit a legelőszobában és legelőszobában árban csak a

KÍGYÓ DROGUERIÁBAN

szeresheti be, hol a kiutadón bevált „Szendesky” féle butorprator kapható, mely három szoba butorai szép és tiszta állapotba hozhassa

Husvéri divatujdonságok
már megérkeztek a

„Turul”

cipőgyár petroșeni fiokjában.

Lerakat Str. Reg Ferdinand.

Legujabb tavaszi cipő-
ujdonságok már kap-
hatók a

Derby

cipőáruház petroșeni lerakában.

Petroșeni, Str. Regele Ferdinand.
(Junger ház).

Uzina Electrică Societate pe Acții
Petroșeni.

Anyagraktára :

tart mindenféle magas és alacsony
feszültségű szerelési anyagokat.
Csillárak izzólámpák és főzőkészülékek
a legutányosabb áron.

Reszelőgyára :

használt reszelőket és rásápolókat
bármilyen mennyiségben a legrovidebb
időn belül utjraág.

Uj reszelők és rásápolók állandó raktára.

Javitóműhelye :

átvált mindenféle ácsorpolgás és lakatos munkát.

Nősuilni óhaj?

Ha igen, úgy keresse fel a
Zsilvólyi butorgyár Regele
Ferdinand uti dusan felszerelt
raktárát, ahol a legmagasabb
ízleltől a legegyszerűbb kivi-
telig mindenféle butorszü-
ségletét kielégítheti.

Ha hirdet, célt ér!

Borsy János betonárny telepe

PETROȘENI, Str. Mău Căin 72

Ígért és adott : Csatornázáshoz, Betoncsövek,

Akna gyűrkét.

Építkezések : Mintás üreges labazati blokkokat,

labazati műköpárkányokat, Hom-

lokzathoz mintázott quaderokat,

Üreges sima beton fal blokkokat,

kemény blokkokat, Kapusziop

gömböket, stb.

Értékelés : megalkotott a fenti anyagból készült házamat!

Tartós anyag, javítás évek g nem kell!

Jutányos árak!

Legjobb gyártmányú **Rádiók** és alkot-

részeik jutányos áron kaphatók az **Uzina**

Electrică Soc. pe Acții Petroșeni telepen.

Ingyen

nem kaphat seholsem jó árut, de 24

Leiert finom asztali bort, 30 Leiert

finom csemege bort és 50 Leiert

Karlócai rác ürmöst vásárol-

hat a Munkáskaszinóban.

Jó bor-

nak ugyan nem kell cécér és ez

a hirdetés is csak azért van, hogy

tudomására hozzuk Önnek is,

hogy szükségletét csak a fenti

helyen szerezz be mielőbb!

Sportegyletek figyelmébe!

Megérkeztek

az 1926-os matchs és tréning labdák.

Sportcikkék nagy választékban.

Electra, Petroșeni, Str. Reg. Ferdinand.

(Bristol ház)

Kelmefestés és vegytisztítás

Vegyjel festék és tisztító min-
den kibontás nélkül szelyanszóvat,
delén, katon és minden lit fel-
nem sorolt ruháneműt.

Olyajból házilag költi ruhát,
vagy módokozt bármilyen színben
a legutányosabb áron.

Gyászruhák festése 24 óra alatt.

Férfi ruhák tisztítás és vasalás rövid
idő alatt legelőszobában.

Hirsch Rudolf

kelmefestő és vegytisztító

Str. A. Stanca Nr. 12 (volt Vasut u.)

Sportruhák

Shimmy-zokni, harisnyák, mindenféle
női-, gyermek- és férfiruhákat, mellé-
nyek, sweaterek, shawlok, sapkák stb.
a legjobb minőségben csak prima, kül-
földi gyapjúból készít a legutányosabb
árak mellett.

Ocska harisnyákat fejélésre elfogad

En detail

En gros

„Emma”

mechanikai kőitülnézet

Str. Prințul Nicolae

Petroșeni.

Cassa de Păstrare

S. pe A. Petroșeni.

Petroșeni-i takarékpénztár Rt.

TELEFON
26 és 40.

TELEFON
26 és 40.

Foglalkozik a banküzlet ösz-
szes ágazataival.

Részvénytőke és tartalékok

Lei 6,500.000.

Betétállománya L. 28,000.000.

Fiok: Lupeni-ben.

Fogorvosi műterem és laboratórium

Str. Reg. Ferd. 41. (Szembe a román templommal).

Fogakat és mindenféle szájmunkát a legrovidebb

idő alatt a legutányosabb áron készítenek

RÉSZLETFIZETÉSRE IS.

Tört aranyat legmagasabb napiárban

veszek.

Követelhet Ön is

pénzéért jó árut.

Elősrangu házilag késült finom friss tea-

vaját, fehér és barnakenyert, savanyuagor-

kát, paprikát, finom befőttet, paradicsomot,

vajas kiflit, zsemlet

mézét, ssa'lonndt, szaladit és almát

mindennap kaphat

A Str. Prințul Nicolae (volt Mátyás

utca 2 szám alatt lévő csemege üzletben).

Steaua României

román biztosító társaság București

Civiltől a legutányosabb feltételök mellett kárpénztérít és kárpénztérít.

Alapítók és tartalék alapok 1924 végén

42.000.000 (42 millió Lei)

Főigénykösz. Petroșeniben

Szrada Regele Ferdinand 54. (volt Fehé-féle udvar.)

Broadcasting-Radio
A világhírű
zilvólyi képviseletje:
Halász József
petroșeni.